



El fabuloso poder de los mitos

A LA ESPERA DE QUE SE PUBLICARA una nueva novela de **Arturo Pérez Reverte**, esa incursión en el género negro canónico a la que ha titulado *Falcó*, los mítomanos ya han recibido su dosis este mes con la publicación de dos obras tan dispares como atractivas: *Born to run*, unas memorias de **Bruce Springsteen**, y *Harry Potter y el legado maldito*, una nueva entrega de la serie que proporcionó fama y dinero a **J.K. Rowling**.

Ambas obras aparecen con la impronta de reclamo comercial para fieles, sin perjuicio ni mucho menos de una calidad que, al menos, en el caso de la publicada por **Random House**, nadie parece poner en tela de juicio.

De hecho se trata de un trabajo más que digno, en el que Springsteen se muestra tal como es y revela una detreza con las letras desconocida hasta ahora. Es un buen libro que sorprenderá tanto a sus seguidores como a quien no le sigue lo más mínimo, pues el relato de una vida tan interesante trasciende la propia fama del autor, y sirve para mostrar a los lectores curiosos un universo que queda muy lejano al común de los mortales.

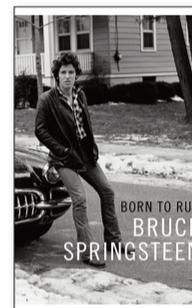
En el caso de la franquicia de **Salamandra**, la cuestión es quizá más peliaguda, porque de entrada no se trata de una novela, sino de la transcripción de la obra de teatro escrita por **Jack Thorne** sobre una idea de la madre de la criatura, y puesta en escena por **John Tiffany**.

La autoría mancomunada de esta obra ha dado mucho de qué hablar en los cenáculos cultoretas de este país tan culto, y no precisamente de elogios se compone la crónica del esperado lanzamiento. Como si hubiesen estado esperando siglos para cobrarse una venganza dulce, todos estos opinadores han calificado de timo o insulto, como poco, la obra en cuestión, bien por dar un protagonismo excesivo a Rowling, bien por no haber advertido alto y claro de lo que contiene el libro. Pero no he leído aún ni una sola reseña que hable de lo que cuenta, cómo se cuenta y quien lo cuenta. Una crítica rigurosa, sin más.

Y me pregunto por qué restarle protagonismo a la escritora si la historia se le ocurrió a ella, los personajes y el universo de ficción en el que habitan fueron idea suya, y además es un nombre que vende. Cierto es que la redacción es de Thorne, que él le ha dado vida a los personajes, y que en definitiva su papel ha sido fundamental para que esa obra se hiciese realidad. Pero, ¿quién conoce a Thorne?

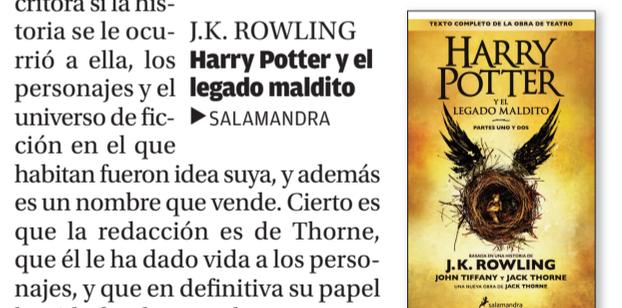
Nadie está estafando a los lectores, pues se les ofrece una obra diferente facturada con material reconocible. Y desde luego el ambiente, los personajes y las historias sigue siendo el que inventara Rowling. Por lo que no entiendo tanta crítica por el hecho de que una editorial pretenda vender libros. De alguna forma tendrá que recuperar la inversión que habrá hecho para conservar los derechos de la franquicia.

Así que lo mejor es leer el libro y entonces decidir si merece la pena o no, más allá de artificios comerciales o inquisiciones culturales.



BRUCE SPRINGSTEEN **Born to run** ▶ LITERATURA RANDOM HOUSE

Es un buen libro que sorprenderá tanto a sus seguidores como a quien no le sigue lo más mínimo, pues el relato de una vida tan interesante trasciende la propia fama del autor, y sirve para mostrar a los lectores curiosos un universo que queda muy lejano al común de los mortales.



J.K. ROWLING **Harry Potter y el legado maldito** ▶ SALAMANDRA

Nadie está estafando a los lectores, pues se les ofrece una obra diferente facturada con material reconocible. Y desde luego el ambiente, los personajes y las historias sigue siendo el que inventara Rowling. Por lo que no entiendo tanta crítica por el hecho de que una editorial pretenda vender libros. De alguna forma tendrá que recuperar la inversión que habrá hecho para conservar los derechos de la franquicia.

Así que lo mejor es leer el libro y entonces decidir si merece la pena o no, más allá de artificios comerciales o inquisiciones culturales.

Edna O'Brien

De repente, el infierno

EL LIBRO DE LA SEMANA / Novela
Por A. J. U.

La escritora irlandesa vuelve a las librerías diez años después de su última novela con una obra escalofriante y tierna a la vez, en la que despliega toda la maestría que la ha convertido en una de las escritoras más singulares de todos los tiempos. O'Brien escruta los entresijos del mal y el desprecio con la mujer como punto de fuga.

LA NUEVA TEMPORADA EDITORIAL NO HA HECHO más que empezar, y **Errata Naturae** lanza la que probablemente será una de las mejores novelas del año. Pronto estará en las librerías, pero memoricen el título, *Sillitas rojas*, para poder encontrarla entre la miríada de novedades que inundarán las semanas previas al atracón navideño. Su autora, una de las grandes firmas de la literatura mundial, no lo suficientemente reconocida a mi juicio, **Edna O'Brien**. Y el argumento, un puñetazo en el estómago de la hipocresía rampante. El resultado es una obra tan magnética como desasosegante, capaz de alterar las emociones hasta extremos desconocidos, brutal en su contenido y, sin embargo, delicada en el poso que deja en la conciencia del lector. Lo que les decía, una de esas obras que portan el gen de lo imperecedero.

De O'Brien poco se puede destacar a quien haya tenido la fortuna de disfrutar con esas tres novelas que componen su personal pastoral irlandesa, *Las chicas de campo*, *La chica de ojos verdes* y *Chicas felizmente casadas*. Una trilogía que le devolvió en parte la atención que no logró con sus otras obras traducidas al castellano y publicadas anteriormente en España con más pena que gloria, a pesar de contar con el respaldo de los dos grupos editoriales más poderosos de este país hiperglucémico. Y fue así porque tales novelas muestran una escritora portentosa, capaz de extraer de las palabras esa vida latente que sólo se anima cuando se combinan con destreza y mimo, proporcionando la intesidad necesaria a unos argumentos que rebosan expresividad, sometidos a un ritmo variable aunque preciso que procura la armonía adecuada a un relato dominado por personajes rotundos, memorables, tangibles.

Esas mismas virtudes sorportan esta nueva novela de O'Brien, la primera que publica en diez años, y la prueba fehaciente de que estamos ante una escritora prodigiosa. Ambientada en esa Irlanda rural que tan bien conoce, la historia arranca con la llegada al pequeño pueblo de Cloonoila de un misterioso individuo, Vladimir Dragan, un estudioso de la medicina alternativa oriundo de Montenegro, que busca la paz de ese rincón apartado y quien pronto instalará su consulta en el local que antes albergara la coqueta boutique de Fidelma McBride, una bella mujer hastiada de su vida rutinaria, y amargada por no haber logrado ser madre.

Vlad seduce de inmediato a las gentes del pueblo con su magnética personalidad y sus exóticas y efectivas terapias hasta el extremo de infundir una confianza, sólo rota por las reticencias religiosas y xenófobas de algunas autoridades del lugar. El miedo a lo diferente será lo que, a la postre, sirva para descubrir la auténtica identidad de tan peculiar personaje: uno de los criminales de guerra más buscados de Europa. O'Brien proporciona pistas suficientes para que cualquier lector informado pueda identificar sin dificultad a la persona real que se oculta tras ese personaje ambiguo. Una revelación que se produce muy pronto en la narración, logrando así que mientras el lector sabe quien es realmente Vlad, todos los personajes que le rodean no sean conscientes de que tratan con uno de los criminales más sanguinarios de la Historia.

Esa evidencia crea en el lector una desazón que se convierte en náusea conforme avanza el relato, y se consuma la relación adúltera entre el monstruo y la madre frustrada. La caída en desgracia de Fidelma tras la detención de su amante marca el punto de inflexión en una historia que, desde ese momento emprende un camino diferente en el que Fidelma, cargada de culpa y errante en un infierno desconocido, adquiere el protagonismo absoluto, hasta que su destino vuelve a confluir con el de aquel en circunstancias bien distintas.

O'Brien somete al lector a una vertiginosa montaña rusa de emociones con el objetivo de reflexionar sobre los miedos impuestos por la religión y las costumbres sociales en un mundo cada vez más variopinto, marcado por los flujos migratorios que huyen de las guerras en busca de una paz que se les niega en un Occidente hipócrita y medroso. Toda una lección de vida envuelta en gran literatura.



La escritora irlandesa Edna O'Brien. ERRATA NATURAE

EDNA O'BRIEN **Las sillitas rojas**

▶ Trad. de Regina López Muñoz
ERRATA NATURAE

Homenaje

▶ Los habitantes de Sarajevo colocan cada año en la calle una silla roja por cada una de las víctimas de asedio que sufrió la ciudad. 649 de las mismas son de niño.

